A BIZOTTSÁG 1903/2004/EK RENDELETE

(2004. október 29.)

a Közösség legrászorultabb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályozás megállapításáról szóló 3149/92/EGK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a kijelölt szervezeteknek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel a Közösség legrászorultabb személyei szétosztással történő ellátására vonatkozó általános szabályok megállapításáról szóló, 1987. december 10-i 3730/87/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

(1) A 3149/92/EGK bizottsági rendelet [2] által elfogadásra kerültek a 3730/87/EGK rendeletnek a Közösség legrászorultabb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel a tagállamok által kijelölt karitatív szervezeteken keresztül történő ellátására vonatkozó részletes szabályozásának rendelkezései.

(2) Annak érdekében, hogy azokban a tagországokban, amelyek részt vesznek ebben a cselekvési programban a rendelkezések alkalmazása egységesebb legyen, meg kell határozni az intézkedés „kedvezményezettjeinek" vagy „végső átvevőinek" fogalmát. Azért, hogy a 3149/92/EGK rendelet 2. cikkében meghatározott éves terv végrehajtásának irányítása és ellenőrzése könnyebbé váljon, meg kell határozni azt, hogy az illetékes nemzeti hatóságok által kijelölt karitatív szervezetek végső átvevőknek tekinthetők, amennyiben biztosítják adott formában az élelmiszerek helyi szintű szétosztását azokon a területeken, ahol a legrászorultabbak élnek.

(3) Helyénvaló hangsúlyozni azt, hogy minden, a cselekvési programban részt vevő tagállamban a terv végrehajtásának programozottnak, ütemezettnek és szabályosnak kell lennie éppúgy a termékeknek az intervenciós készletekből történő kivonása, mint az azt követő végrehajtási szakaszok lebonyolítása tekintetében egészen a kedvezményezetteknek vagy a végső átvevőknek történő szétosztásig, azért, hogy a közös fellépés célkitűzése megvalósuljon, valamint azért, hogy a jó intervenciós készletgazdálkodás követelményei teljesüljenek. Ezért az intervenciós készletekből a termékek nagy részét a terv végrehajtási éve július 1-jéig ki kell vonni. A tejtermékeket illetően, a tejtermékek piacának fokozott érzékenysége és különösképpen a termékek piacra való visszahelyezésének hatása azt eredményezi, hogy arra az időszakra, amikor lehetőség van a tejtermékek intervenciós ügynökségek által történő felvásárlására, valamint a 2006-ra vonatkozó terv végrehajtásától kezdődően az ezen felvásárlási időszakokat megelőző hetekre is, határozni kell az adott cselekvési program végrehajtásának keretében a termékek közraktárakból történő kivonásának korlátozásáról. A megfelelő intézkedéseket a tagállamoknak kell megvalósítani, melyek a termékek átvételének késedelme függvényében szankcióval járnak.

(4) Helyénvaló az éves terv végrehajtása keretében leginkább alkalmazandó ellenőrzések típusát, különösképpen az illetékes hatóságok által elvégzendő ellenőrzések arányát meghatározni. A terv végrehajtásáról szóló éves jelentéseknek tartalmazniuk kell azokat az adatokat, amelyek lehetővé teszik ezen ellenőrzések eredményeinek, valamint a cselekvési program végrehajtásának megítélését. Az ellenőrzéseket az intervencióból származó termékek felhasználásának és/vagy rendeltetési helyének ellenőrzésére vonatkozó közös részletes szabályozás megállapításáról szóló 3002/92/EGK bizottsági rendelet [3] rendelkezéseinek alkalmazása mellett kell elvégezni.

(5) Következésképpen a 3149/1992/EGK rendeletet módosítani kell. E módosítások a 2005. évi terv végrehajtási időszakának kezdetétől alkalmazandók.

(6) Az érintett irányítóbizottságok az elnökük által megállapított határidőn belül nem nyilvánítottak ki véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3149/92/EK rendelet az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ezen rendelet szempontjából »legrászorultabb személyek« alatt olyan természetes személyeket, egyéneket, valamint az ezen személyekből álló családokat vagy csoportokat értjük, akik szociális és pénzügyi rászorultsága az illetékes hatóságok által elfogadott támogathatósági kritériumok szerint megállapított, illetve elismert, vagy a karitatív szervezetek által alkalmazott és az illetékes hatóságok által jóváhagyott kritériumok szerint megítélt."

[1] HL L 352., 1987.12.15., 1. o. A legutóbb a 2535/95/EK rendelettel (HL L 260., 1995.10.31., 3. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 313., 1992.10.30., 50. o. A legutóbb a 2339/2003/EK rendelettel (HL L 346., 2003.12.31., 29. o.) módosított rendelet.

[3] HL L 301., 1992.10.17., 5. o. A legutóbb a 770/96/EK rendelettel (HL L 104., 1996.4.27., 13. o.) módosított rendelet.

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*3. cikk*

(1) A terv végrehajtása október 1-jén kezdődik és a következő év december 31-ig tart.

(2) A termékeknek az intervenciós készletekből történő kivonását október 1. és a következő év augusztus 31. között kell elvégezni, egyenletes ritmusban és a terv végrehajtása által támasztott követelményeknek megfelelően.

A 2. cikk (3) bekezdésének 1. b) pontjában megállapított mennyiségek 70 %-át a terv végrehajtásának éve július 1-jéig kell kivonni a készletekből, azonban ez a kötelezettség nem vonatkozik az 500 tonna vagy annál kisebb mennyiségű juttatásokra. Azok a mennyiségek, amelyeket a terv végrehajtása évének szeptember 30-ig nem vontak ki az intervenciós készletekből, a továbbiakban nem illetik azt a tagállamot, amely számára azokat a szóban forgó terv keretében kiutalták.

Ugyanakkor a vaj és a sovány tejpor esetében a termékek 70 %-át a 2005-re szóló terv tekintetében a végrehajtás évének március 1-je előtt, a 2006-ra szóló terv végrehajtásától kezdve pedig február 1-je előtt ki kell vonni az intervenciós készletekből. Ez a kötelezettség nem vonatkozik az 500 tonna vagy annál kisebb mennyiségű juttatásokra.

A kivonásra szánt termékeket az intervenciós készletekből az ajánlati felhívás nyerteséről való döntéstől számított 60 napon belül ki kell emelni.

(3) A tagállamok a terv végrehajtása során haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot mindennemű módosításról, amely azonban nem eredményezheti a terv végrehajtására részükre előirányzott pénzügyi kiadások növekedését. Ezen értesítésnek tartalmaznia kell minden hasznos információt. Amennyiben az igazolt módosítások a közösségi tervben termékenként bejegyzett mennyiségek vagy értékek 5 vagy annál több százalékát érintik, úgy a tervet felül kell vizsgálni.

(4) A tagállamok haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot a terv alkalmazásából eredő kiadások előrelátható csökkentéséről. A Bizottság átcsoportosíthatja más tagállamok részére a rendelkezésre álló erőforrásokat, kérésüknek és a rendelkezésre bocsátott termékek, továbbá az előző évek pénzeszközeinek tényleges felhasználása függvényében.”

3. A rendelet a következő 5a. cikkel egészül ki:

„*5a. cikk*

Az élelmiszereknek a legrászorulóbb személyek között történő szétosztása és az ellenőrzési gyakorlat szempontjából azon karitatív szervezetek, amelyek gondoskodnak a kedvezményezettekről és amelyek közvetlen kapcsolatban állnak velük, a szétosztás végső átvevőinek tekintendők, amennyiben ténylegesen az élelmiszerek szétosztását valósítják meg. Azon élelmiszereket tekintjük szétosztottnak, amelyek helyi szinten és minden egyéb beavatkozás nélkül közvetlenül, szükség szerint csomag vagy étkeztetés formájában napi vagy heti rendszerességgel kiszállításra kerülnek.”

4. A 9. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*9. cikk*

(1) A tagállamok minden szükséges intézkedést megtesznek annak érdekében, hogy:

a) az intervenciós termékek és szükség szerint az élelmiszerek piacon történő mozgósítására szánt pénzeszközök felhasználása a 3730/87/EGK rendelet 1. cikkében meghatározottak szerint történjen, és a termékek az abban megállapított célokat szolgálják;

b) a kedvezményezettek részére nem ömlesztve eljutatott árucikkeket a csomagoláson »EK segély« felirattal lássák el;

c) a cselekvési programok végrehajtására kijelölt karitatív szervezetek minden könyvelési és igazoló okmányt megőrizzenek, és lehetővé tegyék az illetékes hatóságok számára az azokba a szükséges ellenőrzések elvégzése céljából történő betekintést;

d) az ajánlati felhívás közzététele a 3. és 4. cikkek rendelkezéseivel összhangban történjék, és a szállítások a jelen rendelet rendelkezéseivel összhangban kerüljenek végrehajtásra; így különösen a tagállamok meghatározzák az azon esetben alkalmazandó szankciókat, ha a termékek elszállítására nem kerül sor a 3. cikk (2) bekezdésében megállapított határidőn belül.

(2) Az illetékes hatóságok az ellenőrzéseket akkor kezdik meg, amikor a termékek az intervenciós készleteket elhagyják, és azt a végrehajtási terv minden egyes stádiumában elvégzik, tekintettel különösképpen a szétosztási lánc minden szintjére. Az ellenőrzések a végrehajtási terv teljes időtartamára kiterjednek, minden stádiumban, beleértve a helyi szintet is.

Az ellenőrzéseket a 2. cikk (3) bekezdésének 1. b) pontjában meghatározott valamennyi terméktípus legalább 5 %-os mennyiségére el kell végezni. Ez az ellenőrzési arány a végrehajtási eljárás valamennyi szintje esetében alkalmazandó, kivéve a legrászorultabb személyek részére történő szétosztás szintjét, figyelembe véve a kockázati kritériumokat.

Az ellenőrzések a termékek beszállításának és kiszállításának műveleteire, továbbá a közvetítők közötti átadásokra tejednek ki. Ugyancsak érinti az ellenőrzésre kiválasztott termékek esetében a nyilvántartott készletek és a valós készletek összehasonlítását.

(3) A tagállamok minden szükséges rendelkezést meghoznak annak érdekében, hogy a terv végrehajtásának műveletei szabályszerűek legyenek, valamint a szabálytalanságok megelőzése és szankcionálása biztosított legyen. Ezért a tagállamok a szállítások végrehajtása során észlelt hiányosságok és szabálytalanságok jellegének és súlyosságának függvényében felfüggeszthetik a versenytárgyalási eljárásban részt vevő szereplők részvételét."

5. A 10. cikk második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A jelentésben ismertetni kell azokat az ellenőrző intézkedéseket, amelyeket a termékek rendeltetésszerű felhasználásának vizsgálata céljából, illetve annak ellenőrzése végett hajtottak végre, hogy a termékek valóban eljutottak a végső átvevőhöz. Ebben a jelentésben különösképpen szerepeltetni kell az elvégzett ellenőrzések típusát és számát, az így kapott eredményeket, továbbá a 9. cikk (3) bekezdésében említett szankciók alkalmazásának eseteit. Ez a jelentés az utólagos éves tervek kidolgozásának egy meghatározó eleme."

6. A rendelet a következő 10a. cikkel egészül ki:

„10a. cikk

Ezen rendelet rendelkezései a 3002/92/EGK bizottsági rendelet rendelkezéseinek sérelme nélkül alkalmazandók."

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetést követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet a 2005. évi terv végrehajtásától kezdődően alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 29-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja